



SLOVENSKI STANDARD

SIST EN 13209-2:2016

01-marec-2016

Nadomešča:

SIST EN 13209-2:2006

Izdelki za otroke - Oprema za nošenje dojenčkov - 2. del: Oprema za nošenje brez ogrodja

Child use and care articles - Baby carriers - Part 2: Soft carrier

Artikel für Säuglinge und Kleinkinder - Kindertragen - Teil 2: Tragen ohne Gestell

iTeh STANDARD PREVIEW

Articles de puériculture - Porte-enfant - Partie 2: Porte-enfant souple

[SIST EN 13209-2:2016](#)

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 13209-2:2015 43cb-8e32-
6132b560c293/sist-en-13209-2-2016**

ICS:

97.190

Otroška oprema

Equipment for children

SIST EN 13209-2:2016

en,fr,de

**iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)**

SIST EN 13209-2:2016

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/27f3f407-ed92-43cb-8e32-6132b560c293/sist-en-13209-2-2016>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 13209-2

December 2015

ICS 97.190

Supersedes EN 13209-2:2005

English Version

Child use and care articles - Baby carriers - Safety requirements and test methods - Part 2: Soft carrier

Articles de puériculture - Porte-bébés - Exigences de sécurité et méthodes d'essai - Partie 2 : Porte-bébés souples

Artikel für Säuglinge und Kleinkinder - Kindertragen - Sicherheitsanforderungen und Prüfverfahren - Teil 2: Tragen ohne Gestell

This European Standard was approved by CEN on 21 November 2015.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

SIST EN 13209-2:2016

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2713407-ed92-43cb-8e32-6132b560c293/sist-en-13209-2-2016>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

	Page
European foreword	4
1 Scope.....	5
2 Normative references.....	5
3 Terms and definitions	5
4 Test equipment.....	5
4.1 Test sphere.....	5
4.2 Small parts cylinder.....	6
4.3 Feeler gauge.....	6
4.4 Test torso	6
4.5 Test masses	8
4.5.1 Test mass A.....	8
4.5.2 Test mass B.....	8
5 General requirements.....	8
5.1 Order of tests	8
5.2 Test conditions	8
5.3 Conditioning	8
5.4 Tolerances.....	iTeh STANDARD PREVIEW 8
6 Chemical hazards	(standards.itech.ai) 8
7 Thermal hazards	9
7.1 Requirements.....	SIST EN 13209-2:2016 https://standards.itech.ai/catalog/standards/sist/27151407-ed92-43cb-8c32- 6132b560c293/sist-en-13209-2-2016 9
8 Mechanical hazards.....	10
8.1 Choking and ingestion hazards.....	10
8.1.1 Requirements.....	10
8.1.2 Test methods	10
8.2 Entanglement hazards	11
8.2.1 Requirements.....	11
8.2.2 Test methods	11
8.3 Protective function	11
8.3.1 Falling hazards.....	11
8.3.2 Requirement for head support	12
8.3.3 Requirement for Head protection	12
8.4 Attachment systems.....	12
8.4.1 Slippage of carer's attachment systems.....	12
8.5 Durability of the soft carrier	12
8.5.1 Requirement.....	12
8.5.2 Test method	12
9 Suffocation hazards from packaging materials	13
10 Product Information.....	13
10.1 General.....	13
10.2 Purchase information.....	13
10.3 Marking	13
10.4 Instructions for use	14
10.4.1 General.....	14
10.4.2 Warnings.....	14

10.4.3 Additional information.....	14
Annex A (informative) Warnings	15
Annex B (informative) Rationales	19
B.1 General.....	19
B.2 Chemical hazards	19
B.3 Thermal hazards	19
B.4 Mechanical hazards.....	19
Bibliography	21

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 13209-2:2016

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/27f3f407-ed92-43cb-8e32-6132b560c293/sist-en-13209-2-2016>

EN 13209-2:2015 (E)

European foreword

This document (EN 13209-2:2015) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 252 "Child use and care articles", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2016, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2016.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 13209-2:2005.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 13209-2:2016

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/27f3f407-ed92-43cb-8e32-6132b560c293/sist-en-13209-2-2016>

1 Scope

This European Standard specifies the safety requirements and test methods for soft carriers without a framed support incorporating integral leg openings designed to carry a child when attached to the carer's torso.

Soft carriers are designed to allow the carer a hands free operation when standing and/or walking. These soft carriers are for use up to a maximum weight of 15 kg. If the soft carrier has functions not covered in this European Standard, reference should be made to the relevant European Standard.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 71-2:2011+A1:2014, *Safety of toys - Part 2: Flammability*

EN 71-3:2013+A1:2014, *Safety of toys - Part 3: Migration of certain elements*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

3.1

soft carrier

product without a framed support, incorporating an integral opening for each of the child's legs, designed to carry the child when the product is attached to the carer's torso
iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

3.2

carer's attachment system

SIST EN 13209-2:2016

fastenings, straps, belts or similar parts which are fitted to or are part of the soft carrier for the purpose of securing the product to the carer's torso
6132b560c293/sist-en-13209-2-2016

3.3

integral leg openings

fully bound openings for each of the child's legs which may be adjustable, which exist in the product and are not formed when installing the soft carrier on the carer's torso

4 Test equipment

4.1 Test sphere

Sphere made from a hard smooth material of diameter (120 ± 2) mm and a mass of 2,27 kg.

EN 13209-2:2015 (E)

4.2 Small parts cylinder

Cylinder with the dimensions given in Figure 1.

Dimensions in millimetres

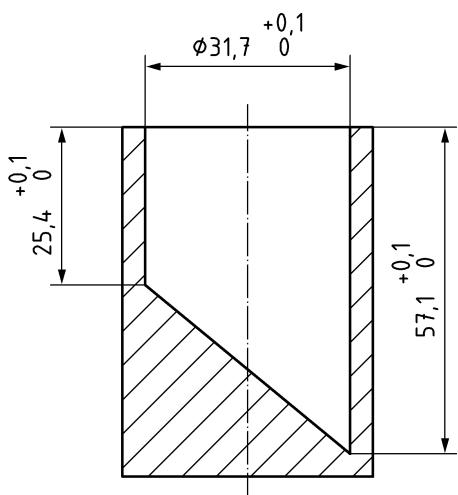


Figure 1 — Small parts cylinder

4.3 Feeler gauge

Feeler gauge with thickness of ~~(0,41,0,62)~~ mm, with the end to be inserted having a radius of approximately 3 mm.

(standards.iteh.ai)

4.4 Test torso

Rigid torso made from a hard smooth material with the dimensions specified in Figure 2.
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2731407-ed92-43cb-8e32-6132b5603224/sist-en-13209-2-2016>

The torso is fitted on a rigid plate which is capable of alternating vertical sinusoidal movement through (120 ± 5) mm at a frequency of $(2 \pm 0,2)$ Hz.

Dimensions in millimetres

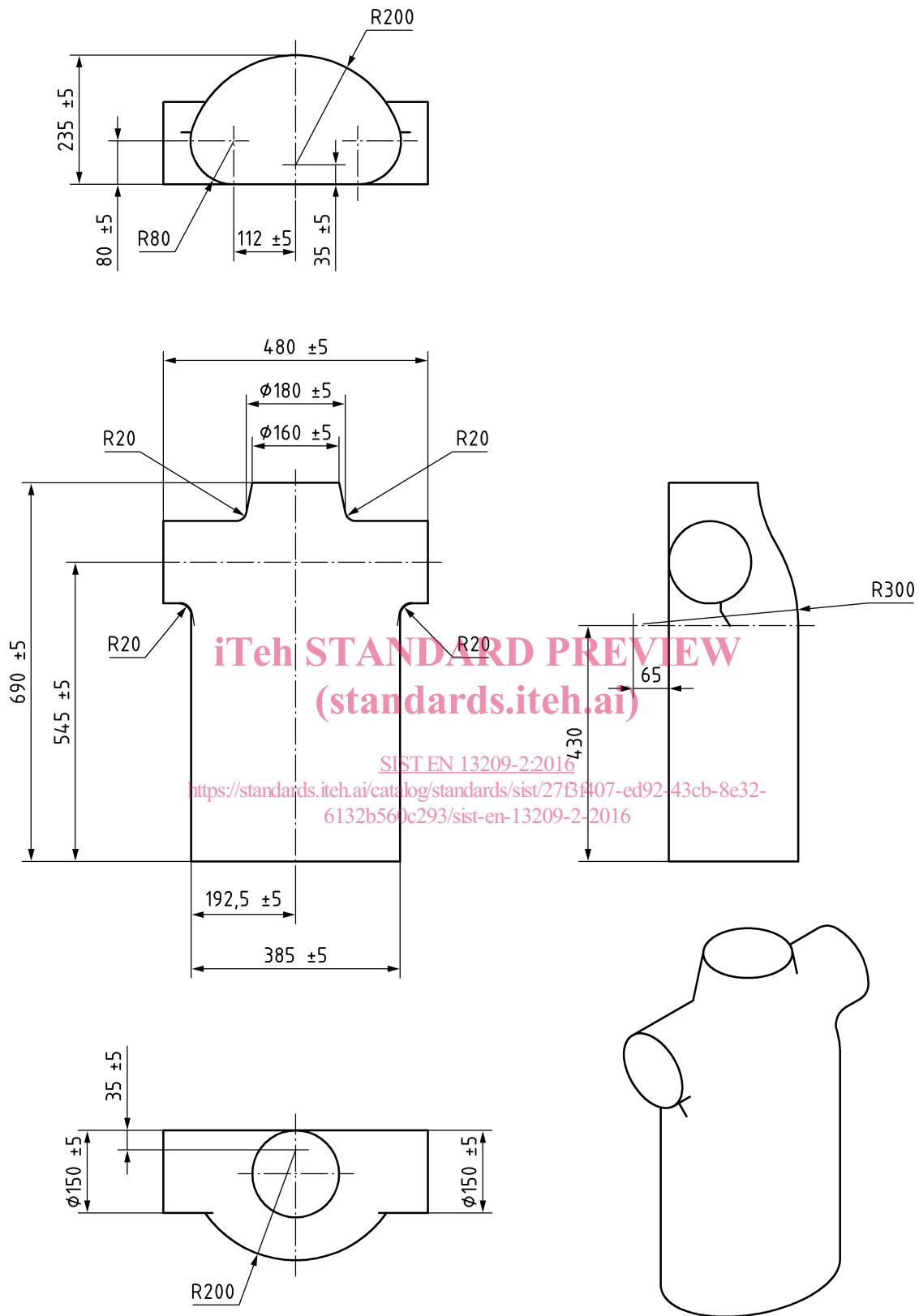


Figure 2 — Test torso

EN 13209-2:2015 (E)**4.5 Test masses****4.5.1 Test mass A**

Bag filled with sand to a total mass of 9 kg, the shape and size of which is adjustable so that it can be firmly restrained by the carrier.

4.5.2 Test mass B

Bag filled with sand to a total mass of 15 kg, the shape and size of which is adjustable so that it can be firmly restrained by the carrier.

5 General requirements**5.1 Order of tests**

Unless otherwise stated the specified tests shall be carried out on one sample in the order of the clause numbers in this standard.

5.2 Test conditions

The tests shall be carried out on soft carriers that are fully assembled in accordance with the manufacturer's instructions and are ready for use.

5.3 Conditioning

Unless otherwise stated the soft carrier shall be washed and dried twice in accordance with the manufacturer's instructions.

5.4 Tolerances

Unless otherwise stated the following tolerances shall apply for testing and test equipment:

force: $\pm 5\%$; <https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/27f3f407-ed92-43cb-8e32-6132b560c293/sist-en-13209-2-2016>

mass: $\pm 1\%$;

dimension: $\pm 1\text{ mm}$;

time: $\pm 1\text{ s}$;

angle: $\pm 1^\circ$.

6 Chemical hazards

Materials that are accessible to the mouth of the child in position of use shall meet the requirements of EN 71-3:2013+A1:2014.

An unconditioned sample shall be used to assess these requirements.

Element	mg/kg
Aluminium	70 000
Antimony	560
Arsenic	47
Barium	18 750
Boron	15 000
Cadmium	17
Chromium (III)	460
Chromium (VI)	0,2
Cobalt	130
Copper	7 700
Lead	160
Manganese	15 000
Mercury	94
Nickel	930
Selenium	460
Strontium	56 000
Tin	180 000
Organic tin	12
Zinc	46 000

iTeh STANDARD REVIEW
(standards.iteh.ai)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standard/sist/27f3f407-ed92-43cb-8e32-6132b560c293/sist-en-13209-2-2016>

7 Thermal hazards

7.1 Requirements

Soft carriers shall have no surface flash when tested in accordance with EN 71-2:2011+A1:2014, 5.5.

A maximum rate of spread of flame of 50 mm/s when tested in accordance with EN 71-2:2011+A1:2014, 5.4.

An unconditioned sample(s) shall be used to assess these requirements.